

## 448484-2026 - Състезателна процедура

Германия – Трансформатори – Austausch von sieben Umspannern

OJ S 123/2026 30/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Доставки

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Stadtwerke Bochum Netz GmbH

Електронна поща: [marius.nowak@ewmr.de](mailto:marius.nowak@ewmr.de)

Правна категория на купувача: Публично предприятие

Дейност на възложителя: Дейности, свързани с електроенергия

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Austausch von sieben Umspannern

Описание: Diese Ausschreibung umfasst den Austausch von sieben Umspannern an verschiedenen Standorten in Bochum.

Идентификатор на процедурата: d8a65213-7914-4e7b-965e-3b9a579dfa46

Вътрешен идентификатор: ewmr\_C\_Stadtwerke Bochum Netz\_2026\_3

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 31170000 Трансформатори

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Държава: Германия

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYDRDQRA#

**Правно основание:**

Директива 2014/25/EC

sektvo -

##### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB

Участие в престъпна организация: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Измами: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Корупция: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Детски труд и други форми на трафик на хора: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Нарушение на задължения в областта на екологичното право: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Нарушение на задължения в областта на социалното право: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Нарушение на задължения в областта на трудовото право: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Неплатежоспособност: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Администриране на активите от ликвидатор: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Прекратена стопанска дейност: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Тежко професионално нарушение: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB  
Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: Gemäß §123 GWB und § 124 GWB

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Austausch von sieben Umspannern

Описание: Diese Ausschreibung umfasst den Austausch von sieben Umspannern an verschiedenen Standorten in Bochum.

Вътрешен идентификатор: ewmr\_C\_Stadtwerke Bochum Netz\_2026\_3

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 31170000 Трансформатори

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Държава: Германия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

#### 5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

#### 5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### 5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen  
Kalenderjahre. (2023,2024,2025)

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Angabe der durchschnittlichen Anzahl der jährlichen  
Mitarbeiter des Bieters oder der Bietergemeinschaft in den letzten drei Jahren (mindestens  
250 MA) (2023,2024,2025)

Критерий: Сигурност на доставките

Описание на критерия за подбор: Vorhaltung von Ersatzteilen

##### Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

#### 5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:  
немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 21/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)  
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRDQRA/documents>

##### Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRDQRA>

#### 5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

##### Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRDQRA>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 29/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00)  
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Gemäß §51 SektVo

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Die Stadtwerke Bochum Netz GmbH hat bei der Auftragsvergabe die Bestimmungen des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (TVgG-NRW) zu beachten. Sie wird einen fairen Wettbewerb um das wirtschaftlichste Angebot bei der Vergabe öffentlicher Aufträge sicherstellen, bei gleichzeitiger Sicherung von Tariftreue und Einhaltung des Mindestlohns. Hierzu werden die Stadtwerke Bochum Netz GmbH Vertragsbedingungen verwenden, - durch die der Auftragnehmer verpflichtet ist, die in den § 2 Abs. 1 bis 4 TVgG-NRW genannten Vorgaben einzuhalten, - die ihr ein Recht zur Kontrolle und Prüfung der Einhaltung der Vorgaben einräumen und dessen Umfang regeln und, - die ihr ein außerordentliches Kündigungsrecht sowie eine Vertragsstrafe für den Fall der Verletzung der in § 2 Abs. 1 bis 4 TVgG-NRW genannten Pflichten einräumen.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

Финансово споразумение: -

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Gemäß der SektVO

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadtwerke Bochum Netz GmbH

Организация, която получава заявленията за участие: Stadtwerke Bochum Netz GmbH

## 8. Организации

---

**8.1. ORG-0001**

Официално наименование: Stadtwerke Bochum Netz GmbH

Регистрационен номер: DE 815310823

Пощенски адрес: Ostring 28

Град: Bochum

Пощенски код: 44787

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Държава: Германия

Електронна поща: [marius.nowak@ewmr.de](mailto:marius.nowak@ewmr.de)

Телефон: 02349603108

Интернет адрес: <https://www.stwbo-netz.de/>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Централен орган за покупки, възлагащ обществени поръчки или сключващ рамкови споразумения за строителство, доставки или услуги, предназначени за други купувачи  
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане  
Организация, която получава заявленията за участие

**8.1. ORG-0002**

Официално наименование: ewmr GmbH

Регистрационен номер: HRB 6191

Пощенски адрес: Ostring 28

Град: Bochum

Пощенски код: 44787

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Държава: Германия

Електронна поща: [marius.nowak@ewmr.de](mailto:marius.nowak@ewmr.de)

Телефон: +49 234960-3108

Интернет адрес: <http://www.ewmr.de/>

**Роли на тази организация:**

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Регистрационен номер: 05515-03004-07

Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Straße 9

Град: Münster

Пощенски код: 48147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Телефон: +49 2514111691

Факс: +49 2514112165

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

**8.1. ORG-0004**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 181fe976-5586-4014-944b-605dfba036d7 - 01  
Вид на формуляра: Състезателна процедура  
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Подвид на обявлението: 17  
Дата на изпращане на известието: 29/06/2026 13:08:31 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време  
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски  
Номер на публикуване на обявлението: 448484-2026  
Номер на броя на ОВ S: 123/2026  
Дата на публикуване: 30/06/2026